ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le mardi 27 mars 2018 — N° 321

Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon

QUÉBEC

La séance est ouverte à 13 h 41.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

M. Busque (Beauce-Sud) fait une déclaration afin de féliciter l'entreprise Altrum pour sa nomination dans le cadre du programme Les Sociétés les mieux gérées au Canada.

M. Ouellet (René-Lévesque) fait une déclaration afin de rendre hommage au Groupe Fan-As de Baie-Comeau, triple médaillé au championnat de cheerleading Canadian Cheer Evolution à Québec.

Mme Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Philippe Savard, gagnant du prix Volet communautaire en SPU au Gala des services préhospitaliers d'urgence.

M. Martel (Nicolet-Bécancour) fait une déclaration afin de rendre hommage à Mme Céline Plourde pour son titre de membre honoraire du Collège des médecins de famille du Canada.

M. Matte (Portneuf) fait une déclaration afin de féliciter l'équipe du projet Partenariat avec les organismes communautaires de la région de Portneuf, gagnante du Prix de cancérologie.

M. Khadir (Mercier) fait une déclaration afin d'appuyer la demande de directeurs de la santé publique d'inclure les résidus miniers dans le Règlement interdisant l'amiante et les produits contenant de l'amiante.

_____

Mme Charlebois (Soulanges) fait une déclaration afin de souligner la Semaine des travailleuses sociales et des travailleurs sociaux du Québec.

_____

M. Lemay (Masson) fait une déclaration afin de féliciter M. Yoans Lefebvre pour sa réussite scolaire et sa participation aux Championnats du monde juniors de taekwondo.

_____

Mme de Santis (Bourassa-Sauvé) fait une déclaration afin de féliciter Mme Meryeme Roudane, récipiendaire du prix FIRST Dean's List Finalists Award dans le domaine des sciences et de la technologie.

_____

M. Gaudreault (Jonquière) fait une déclaration afin de souligner le 25e anniversaire du Centre de femmes Mieux-être de Jonquière inc.

_____

À 13 h 53, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

_____

Les travaux reprennent à 14 heures.

À la demande de M. le président, l'Assemblée observe un moment de recueillement à la mémoire de M. André Bourbeau, ancien député de Laporte.

Dépôts de documents

M. Arcand, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor, transmet le message suivant de Son Honneur le lieutenant-gouverneur à M. le président, qui en fait lecture à l'Assemblée :

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Conformément aux dispositions de l'article 54 de la Loi constitutionnelle de 1867, je transmets et recommande à la considération de l'Assemblée nationale les crédits pour l'année financière se terminant le 31 mars 2019.

Québec, le 21 mars 2018 J. Michel Doyon

M. Arcand, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor, dépose :

La stratégie de gestion des dépenses – Budget de dépenses 2018-2019 (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4158-20180327)

Le budget de dépenses 2018-2019 – Crédits et plans annuels de gestion des dépenses de l'Assemblée nationale et des personnes désignées (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4159-20180327)

Le budget de dépenses 2018-2019 – Crédits des ministères et organismes (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4160-20180327)

Le budget de dépenses 2018-2019 – Budget des fonds spéciaux (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4161-20180327)

Le budget de dépenses 2018-2019 – Budget des organismes autres que budgétaires (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4162-20180327)

Le budget de dépenses 2018-2019 – Plans annuels de gestion des dépenses des ministères et organismes (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4163-20180327)

Le budget de dépenses 2018-2019 – Renseignements supplémentaires (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4164-20180327)

Les infrastructures publiques du Québec – Le plan québécois des infrastructures 2018-2028 et les plans annuels de gestion des investissements publics en infrastructures 2018-2019 (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4165-20180327)

Le budget de dépenses 2018-2019 en bref.

(Dépôt n° 4166-20180327)

M. Fournier, leader du gouvernement, propose :

> QUE, conformément aux dispositions de l'article 280 du Règlement, les crédits pour l'année financière se terminant le 31 mars 2019 soient déférés en commission plénière afin que celle-ci les étudie et en adopte le quart.

La motion est adoptée.

Dépôts de documents

Mme Vallée, ministre de la Justice, dépose :

Le plan stratégique 2018-2022 du Tribunal administratif du Québec.

(Dépôt n° 4167-20180327)

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

La réponse aux questions écrites n^{os} 287 et 288 concernant les actions posées par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques et le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation concernant les Producteurs de grains du Québec, inscrite au *Feuilleton et préavis* du 22 février 2018 par M. Villeneuve (Berthier);

(Dépôt n° 4168-20180327)

La réponse à la question écrite n° 289 concernant la fin du projet d'étude de faisabilité d'Arion Technologies Automobiles sur la construction d'une usine d'assemblage de voitures électriques haute performance au Québec, inscrite au *Feuilleton et préavis* du 22 février 2018 par M. Bourcier (Saint-Jérôme).

(Dépôt n° 4169-20180327)

M. le président dépose :

La copie du préavis de la motion proposée par M. Caire (La Peltrie) qui sera inscrite au *Feuilleton et préavis* du mercredi 28 mars 2018, sous la rubrique « Affaires inscrites par les députés de l'opposition ».

(Dépôt n° 4170-20180327)

Dépôts de rapports de commissions

Mme de Santis (Bourassa-Sauvé), à titre de présidente, dépose :

Le rapport de la Commission de la culture et de l'éducation qui, les 6, 7 et 8 décembre 2017, les 8 et 13 février ainsi que le 22 mars 2018, a entendu les intéressés et étudié en détail le projet de loi d'intérêt privé n° 234, Loi modifiant la Charte de l'Université de Montréal. Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 4171-20180327)

Le rapport est adopté.

M. Auger (Champlain), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des institutions qui, les 20, 21 et 22 mars 2018, a procédé à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 128, Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens.

(Dépôt n° 4172-20180327)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Votes reportés

L'Assemblée tient le vote reporté, le 22 mars 2018, sur la motion de M. Proulx, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, proposant que le projet de loi n° 166, Loi portant réforme du système de taxation scolaire, soit adopté.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **433** en annexe)

Pour : **61** Contre : **40** Abstention : **0**

En conséquence, le projet de loi n° 166 est adopté.

Motions sans préavis

M. Fournier, leader du gouvernement, propose :

QUE l'Assemblée procède à l'étude et à l'adoption des crédits provisoires 2018-2019, conformément aux dispositions de l'article 87, alinéa 1, paragraphe 4.1° ainsi que des articles 280 et 281 de notre Règlement et ce, selon les modalités subséquentes;

QUE, dès l'appel des affaires du jour de la séance du 28 mars 2018, l'Assemblée se constitue en commission plénière et procède à l'étude des crédits provisoires de la manière suivante :

QUE, pour une durée maximum de 2 heures, le ministre de la Santé et des Services sociaux puisse échanger avec les députés de l'opposition;

QU'à 13 heures, la commission plénière suspende ses travaux et que les travaux de l'Assemblée soient suspendus jusqu'à 15 heures;

QUE dès 15 heures, la commission plénière poursuive ses travaux et puisse compléter, si nécessaire, les échanges entre les députés de l'opposition et le ministre de la Santé et des services sociaux et que, dès après et pour une durée maximum de 1 heure, le ministre responsable de l'Administration gouvernementale et de la Révision permanente des programmes et président du Conseil du trésor puisse échanger avec les députés de l'opposition;

QUE dès après et pour une durée maximum de 1 heure, le ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports puisse échanger avec les députés de l'opposition;

QU’immédiatement après et pour une durée de 1 heure, la ministre du Développement durable, de l’Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques puisse échanger avec les députés de l'opposition;

QU'immédiatement au terme de cet échange, le président de la commission plénière mette aux voix le quart des crédits pour l'année financière 2018-2019;

QU'ensuite, le président de la commission plénière fasse rapport à l'Assemblée et que celle-ci se prononce sans débat sur ledit rapport puis sur le projet de loi de crédits qui y fait suite, le tout conformément au premier alinéa de l'article 281 du Règlement;

QU'enfin, et ce suivant le deuxième alinéa de l'article 281 du Règlement, il soit permis au leader du gouvernement de présenter une motion sans préavis et non débattue afin que l'étude de l'ensemble des crédits budgétaires, sauf ceux de l'Assemblée, soit renvoyée en commissions permanentes;

QUE les remarques préliminaires pour chacun des échanges avec les ministres susmentionnés soient fixées à un maximum de 6 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, 3 minutes 30 secondes pour le groupe parlementaire formant l'opposition officielle et 2 minutes 30 secondes pour le deuxième groupe d'opposition et 1 minute 30 secondes pour l'ensemble des députés indépendants;

QUE pour chacun des échanges avec les ministres susmentionnés, l'équivalent d'un bloc de 5 minutes par heure d'échange soit réservé à l'ensemble des députés indépendants;

QUE le temps non utilisé, le cas échéant, par les députés indépendants soit redistribué proportionnellement entre le groupe parlementaire formant l'opposition officielle et le deuxième groupe d'opposition;

QUE, à tout moment, le président de l'Assemblée ou de la commission plénière puisse suspendre les travaux;

QUE, malgré l'article 20 du Règlement, la commission plénière et l'Assemblée puissent poursuivre leurs travaux jusqu'à ce que cette dernière se soit prononcée sur le projet de loi de crédits et sur la motion de renvoi de l'ensemble des crédits budgétaires sauf ceux de l'Assemblée en commissions permanentes;

QUE cette motion devienne un ordre de l'Assemblée et qu'elle ait préséance sur toutes dispositions incompatibles du Règlement.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

M. Ouellet (René-Lévesque), conjointement avec M. Khadir (Mercier), M. Lelièvre (Gaspé) et Mme Ouellet (Vachon), présente une motion concernant les projections des coûts d'exploitation du Réseau express métropolitain pour les municipalités desservies découlant de l'entente entre CDPQ Infra et l'Agence régionale de transport métropolitain; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

M. Paradis (Lévis), conjointement avec Mme Lamarre (Taillon), M. Khadir (Mercier), M. Lelièvre (Gaspé), M. Surprenant (Groulx) et Mme Ouellet (Vachon), présente une motion concernant le nouveau rapport de l'Institut canadien d'information en santé sur la rémunération des médecins spécialistes; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

M. Khadir (Mercier) présente une motion concernant la Semaine d'actions contre le racisme; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, convoque :

— la Commission de l'économie et du travail, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 162, Loi modifiant la Loi sur le bâtiment et d'autres dispositions législatives afin principalement de donner suite à certaines recommandations de la Commission Charbonneau;

— la Commission de la santé et des services sociaux, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 157, Loi constituant la Société québécoise du cannabis, édictant la Loi encadrant le cannabis et modifiant diverses dispositions en matière de sécurité routière.

Renseignements sur les travaux de l'Assemblée

M. le président entend les arguments sur la violation de droit ou de privilège soulevée le 15 mars 2018 par M. Bérubé, leader de l'opposition officielle.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

Copies de documents concernant l'argumentaire du leader du gouvernement, la provenance des crédits identifiés dans la question de privilège et sur le volume II sur les comptes publics 2016-2017.

(Dépôt n° 4173-20180327)

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, Mme Poirier, leader adjointe de l'opposition officielle, dépose :

Trois communiqués de presse, datés des 28 et 29 mars 2017, concernant la Fondation Forces AVENIR, l'Institut national d'optique et Génome Québec.

(Dépôt n° 4174-20180327)

Après avoir entendu les arguments de part et d'autre, M. le président prend la question en délibéré.

AFFAIRES DU JOUR

À 15 h 41, M. le président, suspend les travaux jusqu'à 16 heures.

_____

Les travaux reprennent à 16 h 02.

_____

Affaires prioritaires

Discours du budget

M. Leitão, ministre des Finances, prononce le discours du budget.

Au cours de son intervention, du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 53 du Règlement, M. Leitão, ministre des Finances, dépose les documents suivants :

Le sommaire des opérations budgétaires consolidées – Résultats préliminaires 2017-2018;

(Dépôt n° 4175-20180327)

Le sommaire des opérations budgétaires consolidées – Prévisions 2018-2019;

(Dépôt n° 4176-20180327)

Les revenus consolidés – Prévisions 2018-2019;

(Dépôt n° 4177-20180327)

Les dépenses consolidées – Prévisions 2018-2019;

(Dépôt n° 4178-20180327)

Les dépenses du fonds général – Prévisions 2018-2019;

(Dépôt n° 4179-20180327)

Les opérations non budgétaires – Prévisions 2018-2019;
(Dépôt n° 4180-20180327)

Le discours sur le budget 2018-2019 (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4181-20180327)

Les renseignements additionnels 2018-2019 (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4182-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Santé (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4183-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Jeunesse (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4184-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Fonds des générations (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4185-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Éducation (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4186-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Mobilité électrique (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4187-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Culture (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4188-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Justice (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4189-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Emploi (versions française et anglaise);
(Dépôt n° 4190-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Bioalimentaire (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4191-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Revenu disponible (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4192-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Bilan économique du Québec (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4193-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Changements climatiques (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4194-20180327)

Le plan économique du Québec – Budget 2018-2019 – Processus et documentation budgétaires (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4195-20180327)

Le plan économique du Québec – Mars 2018 (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4196-20180327)

Le plan économique en bref – Mars 2018 (versions française et anglaise);

(Dépôt n° 4197-20180327)

À la fin de son intervention, M. Leitão, ministre des Finances, propose que l'Assemblée approuve la politique budgétaire du gouvernement.

M. Marceau (Rousseau) fait quelques commentaires au nom de l'opposition officielle.

M. Bonnardel (Granby) fait quelques commentaires au nom du deuxième groupe d'opposition.

À 17 h 48, à la demande de M. Fournier, leader du gouvernement, M. le président, suspend les travaux jusqu'à 18 heures.

Débats de fin de séance

À 18 h 04, l'Assemblée tient un débat de fin de séance sur une question adressée par M. Turcotte (Saint-Jean) à Mme Charlebois, ministre déléguée à la Réadaptation, à la Protection de la jeunesse, à la Santé publique et aux Saines habitudes de vie, portant sur le sujet suivant : « La situation dans les centres jeunesse ». M. Barrette, ministre de la Santé et des Services sociaux, remplace la ministre pour ce débat.

À 18 h 16, M. Ouimet, premier vice-président, suspend les travaux jusqu'à 19 h 30.

Les travaux reprennent à 19 h 30.

Projets de loi d'intérêt privé

Adoption du principe

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 268 du Règlement, M. Tanguay (LaFontaine) propose que le principe du projet de loi d'intérêt privé n° 234, Loi modifiant la Charte de l'Université de Montréal, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le principe du projet de loi d'intérêt privé n° 234 est adopté.

Adoption

M. Tanguay (LaFontaine) propose que le projet de loi d'intérêt privé n° 234, Loi modifiant la Charte de l'Université de Montréal, soit adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le projet de loi d'intérêt privé n° 234 est adopté.

Projets de loi du gouvernement

Prise en considération de rapports de commissions

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission des transports et de l'environnement qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 165, Loi modifiant le Code de la sécurité routière et d'autres dispositions, ainsi que les amendements transmis par M. Fortin, ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, et M. Villeneuve (Berthier).

Les amendements sont déclarés recevables.

Après débat, les amendements de M. Fortin, ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, sont mis aux voix; un vote par appel nominal est exigé.

À la demande de M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, les votes sur les amendements de M. Fortin, ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, l'amendement de M. Villeneuve (Berthier) et sur le rapport de la Commission des transports et de l'environnement sont reportés à la période des affaires courantes de la prochaine séance.

M. Tanguay, leader adjoint du gouvernement, propose l'ajournement des travaux au mercredi 28 mars 2018, à 9 h 40.

La motion est adoptée.

À 20 h 30, Mme Gaudreault, deuxième vice-présidente, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mercredi 28 mars 2018, à 9 h 40.

Le Président

JACQUES CHAGNON

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de M. Proulx, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport :

(Vote n° 433)

POUR - 61

Anglade (*PLQ*)
Arcand (*PLQ*)
Auger (*PLQ*)
Barrette (*PLQ*)
Bernier (*PLQ*)
Billette (*PLQ*)
Birnbaum (*PLQ*)
Blais (*PLQ*)
Blanchette (*PLQ*)
Bolduc (*PLQ*)
Boucher (*PLQ*)
Boulet (*PLQ*)
Bourgeois (*PLQ*)
Busque (*PLQ*)
Carrière (*PLQ*)
Charbonneau (*PLQ*)
Charlebois (*PLQ*)
Chevarie (*PLQ*)
Coiteux (*PLQ*)
Couillard (*PLQ*)
D'Amour (*PLQ*)
David (*PLQ*)
de Santis (*PLQ*)
Drolet (*PLQ*)
Fortin (*PLQ*)
(*Sherbrooke*)
Fortin (*PLQ*)
(*Pontiac*)
Fournier (*PLQ*)
(*Saint-Laurent*)
Giguère (*PLQ*)
Girard (*PLQ*)
Habel (*PLQ*)
Hardy (*PLQ*)
Heurtel (*PLQ*)
Huot (*PLQ*)
Iracà (*PLQ*)
Kelley (*PLQ*)
Lessard (*PLQ*)
Matte (*PLQ*)
Melançon (*PLQ*)
Ménard (*PLQ*)
Merlini (*PLQ*)
Montpetit (*PLQ*)
Moreau (*PLQ*)
Morin (*PLQ*)
Ouellette (*PLQ*)
Plante (*PLQ*)
Polo (*PLQ*)
Proulx (*PLQ*)
Reid (*PLQ*)
Rotiroti (*PLQ*)
Rousselle (*PLQ*)
Sauvé (*PLQ*)
Simard (*PLQ*)
(*Charlevoix–Côte-de-Beaupré*)
Simard (*PLQ*)
(*Dubuc*)
St-Denis (*PLQ*)
St-Pierre (*PLQ*)
Tanguay (*PLQ*)
Thériault (*PLQ*)
Tremblay (*PLQ*)
Vallée (*PLQ*)
Vien (*PLQ*)
Weil (*PLQ*)

CONTRE - 40

Bourcier (*PQ*)
Caire (*CAQ*)
Charette (*CAQ*)
D'Amours (*CAQ*)
Fournier (*PQ*)
(*Marie-Victorin*)
Gaudreault (*PQ*)
(*Jonquière*)
Guilbault (*CAQ*)
Hivon (*PQ*)
Jean (*PQ*)
Jolin-Barrette (*CAQ*)
Khadir (*IND*)
Kotto (*PQ*)
Laframboise (*CAQ*)
Lamarre (*PQ*)
Lamontagne (*CAQ*)
Lavallée (*CAQ*)
LeBel (*PQ*)
Leclair (*PQ*)
Léger (*PQ*)
Lemay (*CAQ*)
Lisée (*PQ*)
Maltais (*PQ*)
Martel (*CAQ*)
Ouellet (*PQ*)
(*René-Lévesque*)
Ouellet (*IND*)
(*Vachon*)
Pagé (*PQ*)
Paradis (*CAQ*)
(*Lévis*)
Picard (*CAQ*)
Poirier (*PQ*)
Richard (*PQ*)
Roberge (*CAQ*)
Rochon (*PQ*)
Roy (*CAQ*)
(*Montarville*)
Roy (*PQ*)
(*Bonaventure*)
Schneeberger (*CAQ*)
Spénard (*CAQ*)
Surprenant (*IND*)
Traversy (*PQ*)
Turcotte (*PQ*)
Villeneuve (*PQ*)